

معاد در قرآن و کتب عهدين (عهد قدیم و جدید)

سمیه کلهر*

چکیده:

مرگ از آغاز خلقت بشر، همواره برای انسان‌ها به مثابه یک معما مطرح بوده و از همان ابتداء، نوعی اعتقاد به زندگانی پس از مرگ وجود داشته است. در نگرشی کلی به این اعتقادات، نقطه اشتراک خاصی در میان آنها مشاهده می‌گردد، مبنی بر این که انسان با مرگ نابود نمی‌شود بلکه جوهری لطیف - فاقد جرم، حجم و شکل - از او باقی می‌ماند که عموماً از آن به «روح» تعبیر می‌شود؛ گرچه در توجیه چگونگی بقای روح، اختلاف نظر وجود دارد.

مقاله حاضر، با تمرکز بر ادیان الهی یهود، مسیحیت و اسلام، در کاوش این بن‌مایه اعتقادی، تبیین می‌دارد که ادیان مذکور در خصوص حتمیت مرگ و حیات پس از آن اتفاق نظر دارند اما در خصوص برخی مسائل مربوط، اختلاف دیدگاه وجود دارد.
واژه کلیدی: معاد.

* * *

فَاتَّقُوا اللَّهَ عِبَادَ اللَّهِ، وَبَادِرُوا إِجَالَكُمْ بِأَعْمَالِكُمْ، وَابْتَاعُوا مَا يَبْقَى لَكُمْ بِمَا يَزُولُ عَنْكُمْ، وَتَرْخَلُوا نَقْدَ جَدَّ بَكُمْ، وَاسْتَعْدُوا لِلْمَوْتِ فَقَدْ أَظْلَكُمْ (نهج البلاغه، بخشی از خطبه ۶۳): پس ای بندگان خدا! از معصیت خدا پیر هیزید، و به سبب کردار خود بر مرگها یتان

پیش‌دستی کنید، و بخرید چیزی را که برای شما باقی می‌ماند به چیزی که از کفтан می‌رود، و آماده باشید که برای کوچاندن شما سعی و شتاب دارند، و برای مرگ آماده شوید که بر شما سایه افکنده است.

از جمله مسائلی که از آغاز خلقت تاکنون، همواره ذهن انسان را به خود مشغول کرده است، معماهای مرگ و زندگانی پس از مرگ می‌باشد. انسان می‌خواهد بداند که از کجا آمده و به کجا خواهد رفت و سرنوشت نهایی او چه خواهد شد. با نگاهی به تاریخ ملل و اقوام گذشته، در می‌یابیم که از زمانهای قدیم تاکنون و از مقابل تاریخ تا به حال، مردم همواره به نوعی به زندگی پس از مرگ اعتقاد داشته‌اند؛ اما به علت عدم رشد فکری و نبودن راهنمای دلیل کافی، اعتقاداتشان را به اشکال مختلف بیان کرده‌اند؛ چنان‌که اکثر آنان معتقد بودند انسان با مرگ نابود نمی‌شود، بلکه جوهری لطیف که فاقد جرم، حجم و شکل است - یعنی روح - از او باقی می‌ماند؛ البته در کیفیت بقای آن با یکدیگر اختلاف نظر داشتند.

خداآنند در زمانهای مختلف، برای هدایت بشر پیامبران متعددی مبعوث نموده که ظهور ادیان مختلف و از جمله ادیان یهود، مسیحیت و سرانجام دین اسلام از همین جا ناشی می‌شود. تمامی این ادیان الهی بوده و به لحاظ مبانی اعتقادی همانند یکدیگرند و اختلافات موجود در میان آنها عموماً از تعبیر غلط معانی مربوط ناشی می‌شوند. در این میان، بر هر مسلمانی واجب است ضمن تلاش برای کسب آگاهی، برای شناخت صحیح از سقیم کوشش نموده و آن را به دیگران نیز بشناساند. در همین راستا، مقاله حاضر بحث معاد و دیدگاه قرآن، تورات و انجلیل در این زمینه را به صورت مختصر مورد بررسی و تطبیق قرار می‌دهد.

واژه معاد، مصدر میمی و اسم زمان و مکان است. (قرشی، ذیل معاد) این واژه در لغت به معنی عود و رجوع، و در اصطلاح شرع مقدس عبارت است از بازگشت ارواح به سوی اجساد اصلی دنیوی به منظور حساب و ثواب و عقاب اخروی. (ابن منظور، ذیل ماده عود)

در قرآن مجید در بسیاری از آیات مربوط به معاد، مسائلی (صراط، اعراف، حوض کوثر و...) ذکر شده است که در عهد قدیم و جدید کوچکترین اشاره‌ای به آنها نشده

است. از آنجاکه قصد مادر این مقاله مقایسه معاد در قرآن با کتب عهدهای می‌باشد، لذا فقط به آیاتی که به نوعی وجه تشابه و تمایز در آن‌ها وجود دارد، اشاره خواهد شد.

مرگ

از دیدگاه یهودیان مرگ به معنی پایان حیات، بلکه به معنای پایان ارتباط میان روح و بدن است و در مورد همه افراد بشر به یکسان صدق می‌کند؛ چنانکه در کتاب مزمیر آمده است: «به تو پناه می‌آورم و روح خود را به دست توی می‌سپارم» (عهد قدیم، کتاب مزمیر، ف ۴۸ آ/۸۹، ص ۵۷۲ و ف ۳۱ آ/۵۵، ص ۵۴۲)

يهودیان معتقدند که برای مرگ، اجل و وقت معینی است و چون زمان آن را خداوند معین فرموده است، پس فقط اوست که زمان آن را می‌داند. (کهن، گنجینه‌ای از تلمود، ص ۶۲۹ آ/۳، نیز ر. ک به: عهد قدیم، کتاب جامعه، ف ۱ آ/۳-۱، ص ۶۲۹) همچنین آنان علت و سبب مرگ را خطاب و گناه می‌دانند؛ چنانکه در کتاب حزقيال در خصوص رابطه میان مرگ و گناه چنین آمده است:

«هر کس گناه کند او خواهد مرد.» (عهد قدیم، کتاب حزقيال، ف ۱۸ آ/۲۰، ص ۷۷۸)

و در مورد علت قراردادن مرگ از جانب خداوند برای انسانها در تلمود آمده است: «فرشتگان از خدا می‌پرسند چرا مجازات مرگ را برای آدم معین کرده است؟ او در جواب می‌گوید: اگر آدم ابوالبشر خطان نمی‌کرد و از میوه درخت منوع نمی‌خورد، تا ابد زنده و جاودی می‌ماند.» (کهن، گنجینه‌ای از تلمود، ص ۹۶)

مسترهاکس در شرح عبارت فوق می‌گوید:

مراد این نیست که در آن روز که از میوه خورد همان روز، حکم مرگ اجرا می‌شود، بلکه منظور این است که یقین پیدا می‌کند به زمین فرود می‌آید و در آن روز حکم مرگ روحی او که همان بعد از خدا و انفصال از اوست به وقوع می‌پیوندد. (هاکس، قاموس کتاب مقدس، ص ۷۹۳)

پس می‌توان نتیجه گرفت که از نظر یهودیان دو نوع مرگ وجود دارد: یکی مرگ روحانی که همانا دوری از خدا و انفصال روح از پروردگار است و آن نتیجه خطاب و گناه

می باشد؛ و دیگری مرگ جسمانی است که انفصال روح از بدن می باشد. ضمناً مرگ در آینه یهود از کیفیت خاصی برخوردار است:

وقتی که پایان عمر انسان فرا می رسد و مقرر می گردد که از جهان درگذرد، فرشته مرگ [Dumah] بر او ظاهر می شود تا جان او را بگیرد. فرشته مرگ جان نیکوکار را به آرامی می گیرد اما از بدن شرور و بدکار به سختی و شدت جان را بیرون می کشد، همین که جان از بدن خارج شد، شخص می میرد. (کهن، گنجینه‌ای از تلمود، ص ۹۳)

در آینه مسیحیت نیز مرگ به دو صورت جسمانی و روحانی می باشد؛ با این تفاوت که در عهد جدید مستقیماً به آن اشاره شده است. (انجیل متی، ف ۱۰ / آ ۲۸، ص ۹۰۴ و انجیل لوقا، ف ۱۲ / آ ۵-۴، ص ۹۸۲) مسیحیان نیز علت مرگ را خطاب گناه می دانند (عهد جدید، رساله رومیان، ف ۵ / آ ۱۲، ص ۱۰۸۴) و معتقدند که همه انسان‌ها طعم مرگ را خواهند چشید؛ اما زمان آن بر انسانها پوشیده است و فقط خداوند از زمان وقوع آن اطلاع دارد.

در عهد جدید در مورد خروج روح از بدن و چگونگی آن مطالب زیادی نیامده است. لوقا در انجیل خود می گوید:

اگر انسان صالح و نیکوکار باشد، ملائکه روح او را به آسمان می بردند و اگر فاسد باشد روح او به جهنم رفت و در آنجا در عذاب می باشد. (انجیل لوقا، ف ۱۶ / آ ۲۲-۲۲، ص ۹۸۹)

در قرآن مجید آیات زیادی در مورد مرگ نازل شده که حتمیت و کیفیت مرگ را به گونه‌ای خاص بیان می کند. در آینه اسلام نیز انسان با مرگ نابود نمی شود، بلکه روح از تن بیرون می رود و علاقه و رابطه خود را از تن قطع می کند. پیامبر اکرم (ص) می فرماید: «شما نابود نمی گردید بلکه از خانه‌ای به خانه دیگر منتقل می شوید.» (طباطبایی، خلاصه تعالیم اسلام، ص ۱۳۳؛ نیز ر. ک به: طباطبایی، مباحثی در وحی و قرآن، ص ۱۱۲) در مورد حتمیت مرگ نیز در قرآن کریم چنین آمده است:

کل نفس ذاته الموت. (انیاء / ۳۵، آل عمران / ۱۸۵ و عنکبوت / ۵۷)؛ هر کسی طعم مرگ را می چشد.

بنابراین هر انسانی طعم مرگ را خواهد چشید و احمدی از این امر مستثنی نیست و اجلی

که در نظر گرفته شده است قابل تغییر و تأخیر نخواهد بود؛ ولکل امة اجل فاذا جاء اجلهم لا يستأخرن ساعه ولا يستقدمون.(اعراف / ۳۴؛ نیز ر.ک به: نساء / ۷۸ و جموعه / ۸)؛ و برای هر قومی اجل معینی است که چون فرار سد لحظه‌ای مقدم و مؤخر نتوانند کرد.

همانطور که پیش از این نیز گفته شد، یهودیان و مسیحیان علت مرگ را خطاب گناه می‌دانستند اما در دین اسلام، چنین علتی برای مرگ ذکر نشده است. درباره مسأله قبض روح، در قرآن کریم آیات متعددی ذکر گردیده که مطابق این آیات، خداوند متعال قبض روح را گاه به خود (زمرا / ۴۲) و گاه به ملک الموت (سجده / ۱۱) و در جایی نیز به ملاٹکه (نحل / ۲۸) نسبت می‌دهد. در آین مسیحیت در این خصوص مطلبی ذکر نشده اما در آین یهود مسأله قبض روح فقط به فرشته مرگ نسبت داده شده است. این فرشته مرگ سراسر وجودش پر از چشم است و هنگام مرگ بیمار، بالای سر او می‌ایستد و شمشیری آخته به دست دارد که قطره‌ای صفرای تلخ بر نوک آن است. هنگامی که بیمار او را می‌بیند به لرزه افتاده، دهانش را باز می‌کند. فرشته مرگ، آن قطره را در دهان او می‌چکاند و او از اثر آن می‌میرد و بدنش به تدریج فاسد و متعفن می‌شود. (کهن، گنجینه‌ای از تلمود، ص ۹۳)

اما در اسلام، ماجراهای مرگ به این صورت رخ می‌دهد که عزرا ایل برای قبض روح افراد مختلف در صور و هیأت‌های متفاوتی ظاهر می‌شود که دیدن جمال او برای مؤمنان موجب خشنودی و آرامش و برای خطاكاران باعث وحشت و التهاب است. همچنین در خصوص کیفیت قبض روح و جان‌دادن، مطالب بسیاری ذکر شده که به‌طور خلاصه می‌توان گفت برای مؤمنان برخوردار از عمل صالح نه تنها سختی و ناراحتی در پی ندارد بلکه توأم با خشنودی و لذت است، اما برای کافران و گناهکاران بر حسب مراتب گناه و عصیانشان، شداید سخت ناگوار و هراس انگیزی دربردارد. (نحل / ۳۲، فجر / ۳۰، ۲۷-۴۶ و محمد / ۲۷)

همانطور که پیش از این نیز گفته شد، در خصوص کیفیت قبض روح در آین یهود، مطالبی آمده است که بی‌شباهت با مطالب فوق نیست؛ اما باز هم در این رابطه در آین مسیحیت مطلبی نیامده است؛ البته آنان اعتقاد دارند که برای مؤمنان ترسی از مرگ

نیست؛ زیرا انسان مؤمن پس از مرگ به محضر مسیح می‌رسد و با خداوند زندگی می‌کند. (عهد جدید، رساله دوم فرتیان، ف ۵/۸، ص ۱۱۲۷؛ نیز ر. ک. به: رساله فیلیسان، ف ۱/۲۳، ص ۱۱۵۴) این اعتقاد آنان در واقع مشابه اعتقاد موجود در اسلام است که مطابق آن مؤمن از مرگ هراسی ندارد؛ زیرا او مرگ را نه پایان زندگی، بلکه آغازی برای بقا و جاودانگی می‌داند.

به‌این ترتیب معلوم شد که هر سه آیین الهی (یهود، مسیحیت و اسلام) به حتمیت مرگ و مسائل پیرامون آن و نیز به بقای نفس اعتقاد دارند؛ گرچه این اعتقاد در همه آنها به یک شکل واحد بیان نشده است.

برزخ

مطابق قاموس کتاب مقدس (ص ۹۱۸) در عهد قدیم، از مرحله پس از مرگ به هاویه تعبیر گردیده و به صورتهای زیر توصیف شده است:

- مکانی است در زیر زمین که مقر مردگان است (عهد قدیم، کتاب ایوب، ف ۱۷ آ

۱۶، ص ۵۱۴؛ نیز ر. ک. به: کتاب مزمیر، ف ۶۹/۱۵، ص ۵۶۰)؛

- خداوند در آنجا نخواهد بود (عهد قدیم، کتاب جامعه، ف ۹ آ، ص ۶۳۳)؛

- دو گروه در آنجا می‌باشند: نیکان که با پروردگار هستند و بدکاران که دور از

رحمت الهی می‌باشند. (عهد قدیم، کتاب ایوب، ف ۳/۲۰ آ، ص ۵۰۵)

البته همیشه مقصود از هاویه محل عذاب و عقاب نیست، بلکه گاهی مراد از آن، جای استراحت نفس شخص نیکوکار است تا وقتی که خداوند وی را تفقد و مرحومی فرماید. (عهد قدیم، کتاب ایوب، ف ۱۴ آ، ص ۵۱۲)

به اعتقاد مسیحیان روان کسانی که کاملاً پاک هستند، پس از مرگ به بهشت رفته و به لقای خدا نائل می‌شود اما آنان که کاملاً پاک نبوده و به گناهان آلوده هستند اما غسل تعمید گرفته‌اند، به جهنم داخل نمی‌شوند بلکه در محلی نزدیک جهنم توقف خواهند کرد. این مکان را پیشخوان جهنم (برزخ) (آشیانی، تحقیقی در دین مسیح، ص ۳۵۴) نامیده‌اند. در آین کاتولیک روزی به نام روز ارواح وجود دارد که با به صدادار آمدن زنگهای کلیسا، ارواح با دعای بستگانشان از این پیشخوان آزاد می‌شوند. (آشیانی،

تحقيقی در دین مسیح، ص ۳۵۴)

در قرآن مجید در چند آیه از بزرخ نام برده شده است. (الرحمن / ۲۰؛ مومنون / ۱۰۰؛ فرقان / ۵۳) اما فقط از آن در معنای مکانی مابین جهان دنیوی و عالم اخروی مستفاد می‌گردد: « وَمَنْ وَرَأَهُمْ بِرْزَخَ إِلَى يَوْمِ يَعْشُونَ » (مؤمنون / ۱۰۰) در خصوص ثواب و عقاب در عالم بزرخ، آیات و روایات بسیاری وجود دارد که همگی حاکی از وجود بهشت و دوزخ بزرخی است و در عالم بزرخ، تا برپاشدن قیامت و رسیدگی نهایی به اعمال، نیکوکاران از نعم الهی بهره‌مند و بدکاران در شکنجه و عذابند. (یس / ۲۶ و ۲۷ و مؤمن / ۴۶) امام صادق(ع) می‌فرماید:

البرزخ القیر و هو الثواب و العقاب بين الدنيا والآخرة (عروسى حويزی، ۵۵۳/۳) بزرخ

همان قبر است و آن جایگاه پاداش و کیفر میان دنیا و آخرت می‌باشد.

بنابراین در هر سه آیین بهنوعی به بزرخ اشاره شده است اما یهودیان آن را هاویه خوانده‌اند، درحالی که در اسلام و مسیحیت هاویه یکی از نامهای جهنم به شمار می‌رود. (در بخش مربوط به جهنم توضیح بیشتری ارائه خواهد شد). علاوه براین، یهودیان و مسلمانان برای بزرخ عمومیت قائلند، اما مسیحیان آن را مختص گناهکاران می‌دانند. ضمناً در مورد ثواب و عقاب بزرخی، در عهد جدید مطلبی یافت نمی‌شود و در آیین یهود نیز صرفاً از کلیت مسائل است که می‌توان این موضوع را استخراج کرد، اما در اسلام آیات و روایات بسیاری بر این مساله تصریح دارند.

رستاخیز

با تأمل در اسفار خمسه کنوی موسی(ع) - که یهودیان به آن تورات می‌گویند - در می‌باییم که در این کتاب سخنی از رستاخیز، جزا، بهشت و جهنم ذکر نشده است. اما در کتب ادبیات متأخر اشاراتی گذرا بر قیامت و جهان آخرت آمده است و در تلمود^۱ و ادبیات بعدی یهود این موضوع مفصل‌آمیز بیان شده است. با همه بی‌اعتنایی عهد قدیم به مسأله رستاخیز، باز هم تعبیرات روشنی در پاره‌ای از کتابهای آن در این زمینه دیده می‌شود. صریحترین جمله‌ای که در عهد عتیق درباره رستاخیز وارد شده، چنین است:

خداآوند می‌میراند و زنده می‌کنند، به گور فرو می‌برد و بر می‌خیزاند. (عهد قدیم، کتاب

اول سموئیل، ف ۲ / ۶۷، ص (۲۶۷)

این جمله علاوه بر اصل رستاخیز، به معاد جسمانی نیز تصریح دارد؛ زیرا قبر، محل قرارگرفتن جسم انسان است که جسم با قرارگرفتن در آن به خاک تبدیل می‌شود، و گرنه قبر جایگاه روح نیست تا روح از آن برخیزد. درواقع این جمله هم معنا با این فرموده قرآن است که می‌گوید: ان الله يبعث من في القبور. (حج / ۷) همچنین مسیحیان نیز به معاد جسمانی اعتقاد دارند - که توضیح آن در ادامه مقاله ذکر خواهد شد.

در کتاب اشیاء آمده است:

اما مردگان قوم تو زنده شده، از خاک برخواهند خاست؛ زیرا شبنم تو بر بدنها ایشان خواهد نشست و به آنها حیات خواهد بخشید. کسانی که در خاک خفته‌اند، بیدار شده، سرور و شادمانی سر خواهند داد. (عهد قدیم، کتاب اشیاء، ف ۲۶ / آ ۱۹، ص ۶۶۰)

همچنین در کتاب حرقیال آمده است:

... ای استخوانهای خشک، به کلام خداوند گوش دهید، او می‌گوید: من به شما جان می‌بخشم تا دویاره زنده شوید. گوشت و پی به شما می‌دهم و با پوست، شما را می‌پوشانم، در شما روح می‌دمم تا زنده شوید آنگاه خواهید دانست که من خداوند هستم. (عهد قدیم، کتاب حرقیال، ف ۳۷ / آ ۴-۷، ص ۷۹۹)

درباره چگونگی رستاخیز میان مکاتب یهود اختلاف وجود دارد؛ به گونه‌ای که پیروان یک مکتب (مکتب شمای) معتقد هستند شکل یافتن انسان در جهان آینده مانند شکل یافتن او در این جهان نخواهد بود، اما پیروان مکتب دیگر (مکتب هیلل) اعتقاد دارند شکل پذیرفتن بدن انسان در جهان آینده مانند شکل یافتن او در این جهان خواهد بود. (کهن، گنجینه‌ای از تلمود، ص ۳۶۸)

درباره محل رستاخیز، یهودیان معتقدند که رستاخیز مردگان، در ارض مقدس فلسطین روی خواهد داد. (کهن، گنجینه‌ای از تلمود، ص ۳۶۷) درواقع، این عقیده از حسّ ناسیونالیستی آنان سرچشمه می‌گیرد که خود را قوم برگزیده خداوند می‌دانستند. در متون اسلامی آمده است خداوند در جواب افرادی که می‌گویند استخوانهای پوسیده چطور زنده خواهند شد، می‌فرماید:

و ضرب لنا مثلاً و نسى خلقه قال من يحيى العظام و هي ريم قل يحييها الذي أنشأها أول مرة و

هو بکل خلق علیم. (یس / ۷۸ و ۷۹): و برای ما مثالی زد و آفرینش خود را فراموش کرد و گفت: چه کسی این استخوانها را زنده می‌کند در حالی که آن‌ها پوسیده‌اند؟! بگو: همان کسی آن را زنده می‌کند که نخستین بار آن را آفرید و او به هر مخلوقی داناست.

و یا در جای دیگر متذکر می‌گردد:

بلی قادرین علی ان نسوی بنانه (قیامت / ۴): ما توانا هستیم بر این که حتی سرانگشتان او را به طور کامل بسازیم.

مطابق نظر عهد جدید رستاخیز مردگان با رجعت مسیح و پایان جهان همراه خواهد بود. هرچند برای ظهور مسیح روز و ساعت معینی یاد نشده و قیام مسیح ناگهانی دانسته شده است، اما نشانه‌های مشهود و غیرمشهودی در عهد جدید برای ظهور او آمده است که نشانه‌های عerde آن را چنین می‌توان برشمرد: اعلام مژده پادشاهی الهی در سراسر عالم؛ اوج ذلت قوم یهود؛ وقوع تحولات عظیم کیهانی؛ ظهور مسیح دروغین؛ شعله‌ورشدن آتش جنگ و بروز قحطی. بنابراین گرچه مطابق اعتقاد مسیحیان رستاخیز امری است که دفعتاً واقع خواهد شد و کسی جز خدا از زمان وقوع آن اطلاعی ندارد، اما در عهد جدید علامتی برای وقوع آن ذکر شده است. از جمله علامتی که در بالا نیز به آن اشاره شد، وقوع تحولات عظیم در کیهان می‌باشد. در انجیل لوقا در این خصوص چنین آمده است:

در آفتاب و ماه و ستارگان علاماتی ظاهر خواهد شد و در روی زمین، ملتها از غرش دریاها و خروش امواج آن پریشان و نگران خواهند شد. آدمیان از تصور آنچه بر سر دنیا خواهد آمد از هوش خواهند رفت؛ زیرا نظم و ثبات آسمان نیز درهم خواهد ریخت.

(انجیل لوقا، ف ۲۱ / ۲۵-۲۶، ص ۹۹۷)

همچنین در مکاشته یوحنا می‌خوانیم:

زمین لرزه شدیدی رخ داده و خورشید سیاه خواهد شد، ماه مثل خون سرخ شده و ستارگان فرو خواهند ریخت و آسمان درهم پیچیده و نابود خواهد شد. (عهد جدید، مکاشته یوحنا، ف ۶ / ۱۴-۱۲، ص ۱۲۳۳)

در اسلام نیز یکی از علامات این روز تغییر در نظام طبیعت (زمین، آسمان، خورشید، ماه، ستارگان، کوهها و دریاها) ذکر شده است. (فجر / ۲۱، انشقاق / ۱، قیامت / ۸ و

۹، مرسلات / ۸، حاقه / ۱۴، تکویر / ۶ و ...) این مطالب تا حدودی با مسائل فوق که در آین مسیحیت آمده است همخوانی دارد.

در انجیل متی در مورد هراس و وحشت این روز آمده است:

وای به حال زنانی که در آن زمان آبستن بوده و یا طفل شیرخوار داشته باشند. (انجیل

متى، ف / ٢٤، ١٩، ص ٩٢٤

نظیر این مطلب در قرآن چنین بیان شده است:

روزی که آن را بینید، هر شیردهنده‌ای آن را که شیر می‌دهد، از ترس فرو می‌گذارد و

هر آبستی بار خود را فرو می نهد. (حج / ۲)

برای توضیع بیشتر درباره ماهیت رستاخیز در آیین مسیحیت، می‌توان آن را به چهار بخش تقسیم کرد:

الف - رستاخيز فعل ثالوث مقدس:

در برخی موارد خداوند مردگان را زنده می‌کند (انجیل متی، ف ۲۲/۲۹، ص ۲۲۶؛ نیز ر. ک به: رساله دوم قرتیان، ف ۱/۹، ص ۱۱۲۲)؛ در مواردی این کار به پسر (ابن) نسبت داده می‌شود (انجیل یوحنا، ف ۵/۵، ۲۱، ۲۵، ۲۸، ۲۹، ص ۱۰۱۲؛ نیز ر. ک به: ف ۶/۶-۳۸-۴۰ و ۵۴، ص ۱۰۱۴ و رساله اول)؛ و گاه نیز این عمل به طور غیر مستقیم به روح القدس منسوب می‌شود. (عهد جدید؛ رساله رومیان، ف ۸/۸-۱۱، ص ۱۰۸۷)

ب - جسمانی بودن رستاخیز:

انجیل به طور صریح به رستاخیز جسمانی اشاره می‌کند؛ چنان‌که مسیح نخستین فردی است که پس از مرگ زنده شد. (عهد جدید، مکافته یوحنا، ف ۱ / آ ۵، ص ۱۲۲۸) این مساله دلالت دارد که رستاخیز خلق نیز همچون رستاخیز مسیح خواهد بود؛ زیرا در نامه به رومیان آمده است: خداوند به وسیله روح القدس بدنها فانی ما را برخواهد انگیخت. (عهد جدید، رساله رومیان، ف ۸ / آ ۱۱، ص ۱۰۸۷)

ج - عینیت بدن دنیوی و اخروی (رستاخیزی):

بدنی که هنگام رستاخیز برخواهد خاست، بدن جدیدی نیست که خداوند آفریده باشد، بلکه همان بدن دنیوی دوباره برانگیخته خواهد شد. (عهد جدید، رساله رومیان، ف

(۱۰۸۷، ص ۱۱ آ/۸)

د - رستاخیز نیکان و بدان:

برخی مسیحیان به دو رستاخیز ایمان داشتند: یکی رستاخیز نیکان و دیگری رستاخیز بدکاران. اما رستاخیز شامل هر دو گروه می‌شود؛ چنانکه در انجیل یوحنا آمده است: تعجب نکنید؛ زیرا زمانی خواهد آمد که همه مردگان صدای او را خواهند شنید و از قبرهای خود بیرون خواهند آمد تا کسانی که خوبی کرده‌اند، به زندگی جاوید برسند و کسانی که بدی کرده‌اند، محکوم گردند. (انجیل یوحنا، ف ۵ / ۲۹-۳۰ آ، ص ۱۰۱۲، ف ۲۸-۲۹ آ، ص ۱۰۷۰ و مکافته یوحنا، ف ۲۰ آ، ص ۱۳-۱۴)

در عهد قدیم و جدید از قیامت با نام روز داوری یاد می‌شود، اما در قرآن کریم برای این روز نامهای متعددی ذکر گردیده که هر کدام به یکی از ابعاد قیامت اشاره نموده و هدف خاصی را دنبال می‌کنند. معروفتر از همه اسماء، کلمه قیامة است. برخی اسماء دیگر که برای قیامت - در قرآن - ذکر شده‌اند، عبارتند از: یوم الجمع (تعابن / ۹)، یوم التغابن (تعابن / ۹)، یوم الخروج (ق / ۴۲)، یوم الوعید (ق / ۲۰)، و

همانطور که در آیین مسیحیت آمده است. زمان برپایی قیامت یکی از مسائل پوشیده و مجھولی است که جز ذات احادیث، دیگری را از آن آگاهی نیست:

بستانونک عن الساعة ایان مرسیها قل انما علمها عند ربی لا يجلیها لوقتها (اعراف / ۱۸۷): از تو درباره قیامت سؤال می‌کنند که وقوع آن در چه زمانی است، بگو علمش نزد پروردگار من است و هیچ کس جز او نمی‌تواند وقت و زمان آن را آشکار سازد.

از مقدمات رستاخیز در نزد مسیحیان، نفح در صور است. دو بار در صور دمیده می‌شود: یکی به هنگام رجعت مسیح و دیگری به هنگام رستاخیز که با دمیده شدن در آن مردگان زنده خواهند شد. در انجیل متی آمده است:

صدای بلند شیور به صدا در خواهد آمد و او فرشتگان خود را می‌فرستد تا برگزیدگان خدا را از چهار گوشه جهان جمع کنند. (انجیل متی، ف ۲۴ / آ، ۳۱، ص ۹۲۵)

در خصوص ارتباط میان نفح در صور و رستاخیز در رساله اول فرتیان، چنین آمده است:

زمانی که شیبور آخر از آسمان به صدا درآید، در یک لحظه، در یک چشم برهم زدن، همه آنها بی که مرده‌اند با بدنه فنانا پذیر زنده خواهد شد. (عهد جدید، رساله اول قریشان، ف ۱۵ / ۵۲۶، ص ۱۱۱۹)

برپاشدن قیامت بر اساس آنچه در آیات و روایات ذکر گردیده، با علایم و نشانه‌های خاصی همراه است که مهمترین آنها نفح در صور می‌باشد. در قرآن مجید از دو نفح در صور نام برده شده است: یکی نفحه مرگ است که با دمیدن آن همه انسانها می‌میرند و پایان این جهان خواهد بود، و دیگری نفحه حیات است که با شنیدن آن همه مردگان زنده شده و جهان دیگر آغاز خواهد شد:

و نفح فی الصور فصعب من فی السموات و من فی الارض الا من شاء اللہ ثم تفخ فیه اخري فاذا
هم قیام ینتظرون (ازمر / ۶۸)؛ و در صور دمیده می‌شود و تمام کسانی که در آسمانها و زمین هستند می‌میرند مگر کسانی که خدا بخواهد، سپس بار دیگر در صور دمیده می‌شود ناگهان همگی پیا می‌خیزند و در انتظار (حساب و جزا) هستند.

همانطور که گفته شد، مسیحیان نیز به نفح صور اعتقاد دارند و آن را با نام «شیبور» به کار می‌برند. آنان نیز معتقدند که دو بار در صور دمیده خواهد شد. نفحه اول به هنگام رجعت مسیح خواهد بود - که این قسمت با عقاید مسلمانان متفاوت است - اما نفحه دوم که باعث زنده شدن مردگان می‌شود، در هر دو آینین به یک شکل بیان شده است. اولین نفح در صور چنان سریع، برق آسا و غافلگیرانه صورت می‌گیرد که قابل نصور نیست و هیچ کس احتمال وقوع آن را در آن لحظه نمی‌دهد. (یس / ۴۹ و ۵۰) نفحه صور دوم نیز بسیار ناگهانی خواهد بود و همه انسانها مات و مبهوت و وحشتزده بر می‌خیزند تا در پیشگاه عدل الهی به حساب آنان رسیدگی شود. (یس / ۵۱-۵۳) در آینین مسیحیت از این لحظه با عبارت «یک چشم بر هم زدن» تعبیر شده است.

حساب

پس از برپاشدن قیامت و تشکیل دادگاه الهی، رسیدگی به پرونده اعمال دنیوی انسانها آغاز می‌شود. (غاشیه / ۲۵ و ۲۶) یهودیان و مسیحیان از روز قیامت با نام روز داوری و از حساب با نام داوری نهایی یاد می‌کنند. یهودیان معتقدند که خداوند به هر کاری که

انسان انجام می دهد عالم است و در روز داوری همه این اعمال محاسبه خواهند شد.
 (عهد قدیم، کتاب امثال سلیمان، ف ۱۸ / آ ۲۱، ص ۶۱۴؛ نیز ر.ک به: کتاب مزمیر، ف ۱۴۱ / آ ۳، ص ۵۹۶ و کتاب جامعه، ف ۱۱ / آ ۱۰-۹، ص ۶۳۵) این عقیده در میان مسیحیان و مسلمانان نیز وجود دارد.

در خصوص رسیدگی به حساب، یهودیان معتقدند که این داوری را خداوند متعال بر عهده دارد. (عهد قدیم، سفر پیدایش، ف ۱۸ / آ ۲۵، ص ۱۵؛ نیز ر.ک به: کتاب اول سوئیل، ف ۲ / آ ۱۰، ص ۲۶۸ و کتاب مزمیر، ف ۹ / آ ۷، ص ۵۳۲ و ف ۶ / آ ۱۳، ص ۵۷۵ و ف ۹۸ / آ ۹، ص ۵۷۵) اما مسیحیان ضمن اعتقاد به این که خداوند داور همگان است، می گویند که او این کار را به وسیله عیسی مسیح انجام می دهد. (عهد جدید، رساله عبرایان، ف ۱۲ / آ ۲۳، ص ۱۲۰؛ نیز ر.ک به: انجیل یوحنا، ف ۵ / آ ۲۷، ص ۱۰۱۲ و اعمال رسولان، ف ۱۷ / آ ۳۱، ص ۱۰۶۱، ص ۱۰۶۱) ولی مسلمانان عقیده دارند که به بعضی از حسابها از جمله به حساب انبیا و ائمه اطهار(ع) خداوند متعال شخصاً رسیدگی می کند و در کنار آن هر پیامبری حساب او صیای خود و او صیای نیز حساب امت خود را رسیدگی می نمایند؛ چنان که از امام کاظم(ع) روایت شده است که «حساب مردم با ماست.» (بحار الانوار، ۷ / ۲۷۴)

در دیدگاه اسلام، داوری مخصوص افرادی است که دارای عقل و اختیار باشند؛ اما آین مسیحیت گروههایی که داوری می شوند را به چهار دسته تقسیم می کنند:
 ۱. انسانها (انجیل متی، ف ۱۲ / آ ۳۶، ص ۹۰۷؛ انجیل متی، ف ۲۵ / آ ۳۲، ص ۹۲۶)؛

۲. فرشتگان (عهد جدید، رساله اول قرنیان، ف ۶ / آ ۱۰۵، ص ۱۱۰؛ نامه دوم پطرس، ف ۲ / آ ۱۴، ص ۱۲۱۵)؛

۳. حیوانات و حشی، پیامبران دروغین و سپاهیانشان (عهد جدید، مکافه یوحنا، ف ۱۶ / آ ۱۵-۱۳، ص ۱۲۴۱؛ مکافه یوحنا، ف ۱۹ / آ ۱۵، ص ۱۲۴۴)؛

۴. شیطان و سپاهیانش (عهد جدید، مکافه یوحنا، ف ۲۰ / آ ۱۰-۹، ص ۱۲۴۵).

از جمله لحظات حساس روز قیامت در هنگام رسیدگی به حساب، لحظه‌ای است که پرونده اعمال افراد به آنها ارائه می شود (کهف / ۴۹)؛ چنان که خداوند می فرماید:

«نتیجه اعمال نیک و بد هر انسانی را طوق گردن او خواهیم ساخت.» (اسراء / ۱۳) اما این اعتقاد در آیین یهود و مسیحیت به گونه‌ای متفاوت بیان شده است، در عهد قدیم درباره نامه اعمال هیچ صحبتی به میان نیامده ولی در تلمود چنین می‌خوانیم:

«تمام اعمال تو در کتاب نوشته و ثبت می‌شوند.» (کهن، گنجینه‌ای از تلمود، ص ۳۷۶) این مطلب در آیین مسیحیت این گونه بیان می‌شود که مردم بر طبق چیزهایی که در دفترها نوشته شده است داوری خواهند شد؛ و این دفترها دو گونه‌اند: در یکی از آنها اسامی مؤمنان نوشته شده است که به آن دفتر زندگانی و دفتر حیات می‌گویند (عهد جدید، مکافه یوحنا، ف ۳ / آ ۵، ص ۱۲۳۱ و ف ۱۳ / آ ۸، ص ۱۲۳۸ و ف ۲۱ / آ ۲۷، ص ۱۲۴۶) و دفترهای دیگری نیز هستند که اعمال انسان در آن‌ها نوشته شده است.

(عهد جدید، مکافه یوحنا، ف ۲۰ / آ ۱۲، ص ۱۲۴۵)

نکته مهمی که در آیات و روایات بسیار مورد تأکید واقع شده و به دادن پرونده اعمال به دست انسانها مربوط می‌شود، آن است که در روز قیامت مردم به دو دسته تقسیم می‌شوند: یک دسته اصحاب یمین‌اند که پرونده آنان به دست راستشان داده می‌شود و آنها از رستگارانند و دسته دوم اصحاب شمال هستند که پرونده آنان به دست چپشان داده می‌شود و آنها از زیان‌کارانند. (حaque / ۱۹ و ۲۵، واقعه / ۲۷-۳۸ و ۴۱-۴۴)

در ارتباط با همین مطلب، در عهد جدید چنین آمده است:

هنگامی که من، مسیح موعود، بیایم، آنگاه بر تخت باشکوه خود خواهم نشست. سپس تمام قومهای روی زمین در مقابل من خواهند ایستاد و من ایشان را از هم جدا خواهم کرد همانطور که یک چوپان، گوسفندان را از بزها جدا می‌کند. آنگاه به عنوان پادشاه به کسانی که در طرف راست منتدى خواهم گفت: باید ای عزیزان پدرم! باید تا شما را در برکات ملکوت خدا سهیم گردانم، برکاتی که از آغاز آفرینش دنیا برای شما آماده شده بود... سپس به کسانی که در طرف چپ من قرار دارند خواهم گفت: ای لعنت شده‌ها از اینجا بروید و به آتش ابدی داخل شوید که برای شیطان و ارواح شیطانی آماده شده است. (انجیل متی، ف ۲۵ / آ ۳۱-۴۶، ص ۹۲۷)

بنابراین یهودیان و مسیحیان نیز مانند مسلمانان به روز قیامت و حساب اعتقاد دارند، اما

این مساله در کتابهای آنان به گونه‌ای متفاوت با اسلام بیان شده است.

شفاعت

در عهد قدیم و جدید در ارتباط با مساله شفاعت مطالب زیادی ذکر شده است، عهد قدیم خدا (عهد قدیم، کتاب اشیعه، ف ۵۹/۱۶، ص ۶۸۹) و عهد جدید عیسی مسیح (عهد جدید، رساله اول ییموتاوس، ف ۲/۵-۶، ص ۱۱۷۱) را شفاعت‌کننده معرفی می‌کنند و مسیحیان معتقدند چون از شفاعت مسیح برخوردار خواهند شد، پس به شفاعت هیچ‌کس دیگر، اعم از این‌که مقدس یا ملک باشد، احتیاجی ندارند. (مستر هاکس، قاموس کتاب مقدس، ص ۵۲۵)

در آین اسلام جز خداوند که شفاعت او در قالب بخشش نصیب بندگان می‌شود - قل لله الشفاعة (زمر / ۴۴) - از جمله دیگر شفاعت‌کنندگان روز قیامت، تمام انبیا هستند که حضرت مسیح را نیز شامل می‌شود.

بحث شفاعت در آین اسلام به طور گسترده و با شرایط خاصی بیان شده است؛ اما چون هدف ما در این مقاله، مقایسه است، لذا فقط مواردی را که با عهد قدیم و جدید مشابه داشتند، یادآور شدیم.

بهشت

در عهد قدیم از بهشت، نامی به میان نیامده است؛ به عبارت دیگر در این کتاب به مکانی که نیکوکاران در قیامت در آنجا پاداش یابند اشاره نمی‌شود. اما در تلمود راجع به آن به طور منفصل بحث شده است:

جایگاه لذت و شادمانی ابدی و کائون سعادت و خوشبختی جاویدان که برای نیکوکاران تعیین شده است، گن عدن یا باغ عدن که همان بهشت معروف است نام دارد. (کهن، گنجینه‌ای از تلمود، ص ۳۸۷)

مطابق تلمود، بهشت دارای هفت طبقه است که هفت دسته از نیکوکاران در آن سکنی دارند. (همان، ص ۳۸۷ و ۳۸۸) در جایی از این کتاب آمده است:

بهشت مانند این زمین نیست؛ زیرا در آنجا نه خوردنی هست و نه نوشیدنی، نه تجارت، نه

کینه و... (ظفرالاسلام‌خان، ص ۷۸)

اما در بخشی دیگر از خوراکی، از گوشت لوبیاتان^۲ و از شراب ازلی نام می‌برد. (کهن، ص ۳۸۹)

با این وجود، عالیترین لذتی که ارواح عادلان و نیکوکاران در گن عدن از آن بهره‌مند خواهند شد، بودن آنها در حضور خداوند است. (کتاب مزامیر، ص ۳۸۹)

اما در عهد جدید به طور مکرر از دوزخ نام برده شده ولی از بهشت و نعمتهاش کمتر سخن به میان آمد و از آن بیشتر با تعبیر حیات جاودان نام برده شده است. (انجیل متی، ف ۱۹ / آ ۲۹، ص ۹۱۷؛ نیز ر. که به: انجیل لوقا، ف ۱۸ / آ ۳۰-۲۹، ص ۹۹۲؛ انجیل یوحنا، ف ۴ / آ ۱۴، ص ۱۰۰۹ و ف ۶ / آ ۶۸، ص ۱۰۱۵) بنابراین باید گفت که مطابق عهد جدید، پاداش نیکوکاران، حیات ابدی است. (انجیل متی، ف ۲۵ / آ ۴۶، ص ۹۲۷)

عهد جدید، سعادت در بهشت را به دو بخش تقسیم کرده است: سعادت ذاتی و سعادت عرضی. مراد از سعادت ذاتی سعادتی است که روان نیکوکار بلا فاصله از حضور خدا دریافت می‌نماید و منظور از سعادت عرضی، برخورداری از دیگر لذات در بهشت می‌باشد.

در آین اسلام نیز لذائذ به دو بخش جسمانی و روحانی تقسیم می‌شوند. لذایذ جسمانی همان نعمتهای متنوع در بهشت هستند (واقعه / ۲۳-۱۹؛ محمد / ۱۵؛ عبس / ۳۸؛ قیامت / ۲۳-۲۲) اما یکی از لذتها روحانی برخورداری از حضور خداوند است:

لهم دار السلام عند ربهم (انعام / ۱۲۷): برای آنان نزد پروردگارشان بهشت خانه آرامش و آسایش خواهد بود.

همانطور که قبلًا هم گفته شد، یهودیان نیز بالاترین نعمت را بودن در حضور خدا می‌دانند.

در قرآن درباره اوصاف بهشت آمده است که در آنجا گناه، حسد، کینه، دشمنی و... (احراف / ۴۳؛ مريم / ۶۲؛ واقعه / ۲۵؛ نبأ / ۳۵) وجود ندارد. و کسانی که در محاسبه روسفید می‌گردند، به جایگاه دائمی خود - یعنی بهشت - دعوت می‌شوند تا در آن مقام

استقرار یافته و از نعم لایتنهای الهی که برای عباد الرحمن آماده شده، بهره مند گردند: و قال لهم خزنتها سلام عليکم طبیم فادخلوها خالدین (زمر / ۷۳): و خازنان بهشتی به تهنیت به آنها می‌گویند: سلام عليکم چه عیش ابدی نصیب شما گردید؛ حال در این بهشت ابدی داخل شوید.

در انجیل برنابا می‌خوانیم:

آنچه را که خداوند برای دوستان خود آماده کرده، چشم هیچ انسانی ندیده و گوشش نشنیده و قلب هیچ آدمی درک نکرده است. (انجیل برنابا، ف ۱۶۹ / آ - ۴ - ۳، ص ۳۷۲)

در احادیث اسلامی این مطلب چنین بیان شده است:

اعدت لعبادی ما لا عین رات ولا اذن سمعت ولا خطر بقلب بشر. (بحار الانوار، ۱۹۱ / ۸)
آماده کردم برای بندگانم چیزی را که هیچ چشمی نظری آن را ندیده، هیچ گوشی حدیث آن را نشنیده و به هیچ قلبی خطور نکرده است.

جهنم

همانطور که پیشتر نیز گفته شد، تورات در مورد ثواب و عقاب پس از مرگ سخنی نگفته است، اما در تلمود مطالبی در اوصاف جهنم و عذاب گناهکاران آمده است. مطابق تلمود جهنم سه در دارد: یکی از آنها در بیابان، دیگری در دریا و یکی نیز در اورشلیم می‌باشد. (ظفرالاسلام خان، التلمود تاریخه و تعالیمه، ص ۷۹) اما بر اساس آیات قرآن، جهنم دارای هفت در است که دوزخیان به تناسب گناه خود گروه گروه از درهای آن وارد خواهند شد. (حجر / ۴۴)

طبق تعالیم تلمود، سرنوشت ارواح بدکار، آن است که پس از مرگ به جایگاه خاص مجازات و تصفیه که به زبان عبری «گه‌هی نوم»^۳ خوانده می‌شود، فرود آیند. (کهن، گنجیه‌ای از تلمود، ص ۳۸۳)

در آیین مسیحیت از جهنم به هاویه تعبیر می‌شود اما در قرآن کریم از جهنم با نامهای مختلفی یاد شده که بعضی از آن اسمای عبارتند از: هاویه (قارعه / ۹)، حطمه (همزه / ۴)، سقر (مدثر / ۲۶ و ۲۷)، حجیم (مائده / ۱۰)، سعیر (شوری / ۷)، لطی (معارج / ۱۵). از

بین این نامها، هاویه میان مسلمانان و مسیحیان مشترک است.

در عهد جدید به سه گونه عذاب اشاره می‌شود:

الف. آتش (عهد جدید، مکافته یوحنا، ف ۱۴/ آ ۱۰، ص ۱۲۳۹ و ف آ ۲۱/ ۸، ص ۱۲۴۵)؛

ب. خشم و غضب خدا (عهد جدید، مکافته یوحنا، ف ۱۴/ آ ۱۰، ص ۱۲۳۹)؛

ج. محرومیت از رؤیت خدا (عهد جدید، رساله دوم تسالوینیکان، ف ۱/ آ ۹-۸، ص ۱۱۶۷).

مهمنترین موضوعی که در عهد جدید راجع به عذاب آمده است و با تعالیم اسلام مطابقت دارد، اعتقاد به جاودانگی عذاب است؛ درحالی که یهودیان عذاب را ابدی نمی‌دانند و معتقدند که ارواح شریران و بدکاران به مدت دوازدهماه در جهنم محاکمه و مجازات خواهند شد. (کهن، گنجینه‌ای از تلمود، ص ۳۸۵)

در تلمود مساحت بهشت شصت برابر زمین و مساحت جهنم نیز شصت برابر بزرگتر از بهشت ذکر شده است. (ظفرالاسلام‌خان، التلمود تاریخه و تعالیمه، ص ۷۸) اما قرآن، وسعت و بزرگی بهشت را به مقدار پهنه آسمانها و زمین می‌داند؛ و جنة عرضها السموات و الارض (آل عمران / ۱۳۳)

نتیجه

هر سه آینه‌هی به معاد و مسائل پیرامون آن اعتقاد دارند و این، میان خاستگاه واحد آنان می‌باشد؛ گرچه البته این مطالب در همه ادیان الهی مذکور به یک شکل بیان نشده و تفاوت‌هایی دارد؛ ضمن آن‌که در دین اسلام مساله معاد بلافصله پس از توحید (اساسی‌ترین اصل در تعالیم انبیا) مطرح می‌گردد و آیات بسیاری را نیز به خود اختصاص داده است؛ که درواقع از اهمیت بسیار زیاد مسأله معاد در اسلام حکایت دارد. علاوه بر این، مبحث معاد در قرآن مجید نسبت به ادیان یهود و مسیحیت از جامعیت خاصی برخوردار است که می‌توان گفت این مساله به‌نوعی بر قرار گرفتن دین اسلام در مرحله‌ای فراتر در سیر تکاملی ادیان دلالت دارد.

توضیحات

۱. یهودیان اسفار پنجگانه را تورات مکتوب و تلمود را تورات شفاهی یا نقلی می‌نامند
۲. طبق مندرجات عهد عتیق، لویاتان حیوانی بود که خداوند او را ذبح کرده و به عنوان غذا به قوم ساکن در بیابان داد. (کتاب مزاییر، ف ۷۴ / آ ۱۴)
۳. به معنی درهای عمیق است که همه به خاطر فساد اخلاق و شهوترانی به آن فرو می‌افتد.

منابع و مأخذ

قرآن کریم.

کتاب مقدس.

- آشتینی، جلال الدین. تحقیقی در دین مسیح. تهران: نشر نگارش، ۱۳۷۸.
- ابن منظور. لسان العرب المحيط. بیروت: دارالجیل و دار لسان العرب، ۱۴۰۸.
- انجیل بونایا. ترجمه مرتضی فهیم کرمائی. بی‌جا. چاپخانه پیک ایران، ۱۳۴۶.
- طباطبایی، سید محمدحسین. خلاصه تعالیم اسلام، قم: انتشارات دارالتبیغ اسلامی، ۱۳۵۴.
- مباحثی در وحی و قرآن. بی‌جا. بنیاد علوم اسلامی، ۱۳۶۰.
- ظرف‌الاسلام خان. التلمود تاریخه و تعالیمه. بیروت: دارالفنائی، ۱۹۷۲.
- عروضی حویزی، عبدالعلی بن جمعة. تفسیر نور المقلین. قم: مطبعة الملییه، ۱۳۷۰.
- فرشی، سیدعلی اکبر. قاموس قرآن. تهران: دارالکتب الاسلامیه، ۱۳۶۴.
- کهن، راب. ا. گنجینه‌ای از تلمود. ترجمه امیر فربidon گرگانی، تهران: بی‌نا، ۱۳۵۰.
- نیع البلاعه. ترجمه سید علی نقی فیض‌الاسلام. تهران: انتشارات فیض‌الاسلام، ۱۳۷۶.
- هاکن، جیمز. قاموس کتاب مقدس. تهران: انتشارات اساطیر، ۱۳۷۷.

